

# CARTABIANCA

Insieme per un mondo più giusto

5 | COOPERANTI  
IN PARTENZA  
14 nuove persone  
presto in  
interscambio



2-4 | KENYA: PIÙ AUTODETERMINAZIONE PER LE GIOVANI DONNE

## Ritagliarsi il proprio futuro

2 | STORIE DI SUCCESSO

Cambiare il proprio destino grazie alla formazione

3 - 4 | IL PARERE DELL'ESPERTO

Quando la cooperazione funziona

## «Ragazza, ora puoi fare tutto!»

Due giovani donne che hanno una "carriera tipica di Make Me Smile" ci raccontano come è cambiata la loro vita grazie a MMS-K e Comundo. Oggi sono indipendenti, sono felici di avere un lavoro che le soddisfa e possono guadagnarsi da vivere. Hanno trovato il loro posto in famiglia, nel lavoro e nella società

All'età di 17 anni, Juma Amina Akello è rimasta incinta e ha dovuto abbandonare la scuola. La sua strada era praticamente tracciata: senza un diploma di maturità e come madre single, avrebbe dovuto vivere di lavori poco retribuiti e in povertà. «Abbandonare la scuola è stato terribile perché avevo dei sogni per il mio futuro», ricorda Amina. Per sua fortuna, il cognato ha fatto in modo che venisse accettata nel centro di formazione MMS-K. Lì ha imparato da zero il mestiere di sarta. Amina è stata un'apprendista eccellente e si è diplomata con il massimo dei voti. Con il "kit di avviamento" ricevuto al termine della formazione, può realizzare e vendere i suoi prodotti a casa. Allo stesso tempo, continua a lavorare al centro di formazione artigianale e a imparare. Oggi la giovane donna afferma con orgoglio: **«La mia formatrice Mercy mi ha detto: Ragazza, ora puoi fare tutto! E io l'ho fatto».**

Christine Awuor Mboya ha lasciato la scuola quando era in seconda media



Nell'atelier di sartoria di Make Me Smile-Kenya: Christine Awuor Mboya (a sinistra) e Juma Amina Akello (al centro) affinano le loro abilità di cucito sotto la guida della direttrice di produzione Judith Anyango

perché non poteva più permettersi la retta scolastica. Ha lavorato come domestica per un po', si è sposata ed è diventata madre. Poiché il marito non era in grado di mantenere da solo tutta la famiglia, ha colto al volo l'opportunità di entrare a far parte di MMS-K: «Dovevo imparare un mestiere per guadagnare denaro!».

Dopo essersi diplomata, ha ricevuto il "kit di avviamento" e ha iniziato a fare lavori di rammento e modifica a casa. I suoi clienti

erano molto soddisfatti e l'hanno raccomandata ad altri, permettendole di avviare una piccola attività. «Sono felice di riuscire a stare in piedi professionalmente, di potermi occupare di mio figlio e di me stessa», dice Christine. Sogna di produrre articoli personalizzati e di organizzare un giorno la sua sfilata di moda. Per realizzare questo sogno, continua a lavorare al centro artigianale e beneficia dell'esperienza e della competenza delle formatrici Mercy Odero e Judith Anyango.

### 2018

Come prima cooperante di Comundo, l'esperta di cucito e cooperante di Comundo Cindy Walker sostiene MMS-K nella creazione di un centro di artigianato tessile e coordina la formazione di ragazze e giovani donne.

Inizio della collaborazione



### 2020

Mercy Odero (al centro) sostituisce Cindy Walker. Con lei, le componenti di formazione e produzione saranno professionalizzate e ulteriormente ampliate. Cooperante nazionale di Kisumu, Mercy è anche un modello per le giovani donne.

Ampliare la professionalità



### 2022

L'assistente sociale Monika Keller inizia il suo lavoro per rafforzare la protezione di bambine e bambini nelle scuole e nelle famiglie. Insieme a MMS-K, sviluppa metodi e concetti per un'efficace protezione dell'infanzia.

Migliore protezione dell'infanzia



## Per un risultato sostenibile

Dal 2018, Comundo collabora con Make Me Smile-Kenya (MMS-K), un'organizzazione fondata nel 2008 con lo scopo di "aiutare le persone e le comunità vulnerabili ad aiutarsi". Il lavoro si basa su una visione di empowerment, con particolare attenzione alle persone orfane, a bambine e bambini vulnerabili, alle ragazze adolescenti e alle giovani madri. Questa collaborazione ha portato alla fondazione e allo sviluppo del centro artigianale MMS "Smiles Hub". Il centro offre formazione professionale e opportunità imprenditoriali che forniscono alle ragazze e alle giovani donne le competenze e la fiducia necessarie per costruire una vita indipendente.

Intervista: Daniel Scherrer/Marc Bloch

**Dottor Macopiyo, lei ha esaminato l'efficacia e la sostenibilità della collaborazione tra Comundo e Make Me Smile-Kenya. Arriviamo subito al punto: qual è la sua conclusione?**

**Laban Adero Macopiyo (LAM):** Il successo di Make Me Smile-Kenya dimostra come la combinazione di investimenti mirati, reti di cooperazione e persone cooperanti qualificate possa contribuire a generare un cambiamento sistemico!

**Qual è la situazione economica della contea di Kisumu?**

**LAM:** Il distretto di Kisumu lotta contro le disuguaglianze socio-economiche e ha uno dei tassi di povertà e disoccupazione più alti del Kenya. Le ragazze e le giovani donne sono tra le categorie più a rischio.

**Perché?**

**LAM:** Le ragazze hanno un accesso limitato a un'istruzione di qualità, poiché le famiglie danno priorità all'istruzione dei fratelli maschi. Le gravidanze precoci spesso

portano all'abbandono della scuola e creano un ciclo di opportunità mancate. Molte ragazze non hanno le competenze e le qualifiche necessarie per trovare un lavoro regolare. L'unica opzione è il settore informale.

**Che ruolo ha MMS-K nell'educazione delle ragazze e delle donne?**

**«Un tempo pensavo che le ragazze fossero destinate solo al matrimonio e ai lavori domestici. Ma quando vedo ciò che queste giovani donne hanno raggiunto, ora incoraggio anche gli altri a educare le loro figlie!»**

Anziano del villaggio di Kolwa East, regione di Kisumu

**LAM:** Con il sostegno di Comundo, MMS-K si è trasformato in un centro dinamico per la formazione professionale e la produzione. Ha ampliato la sua capacità formativa, ha introdotto nuovi corsi e ha creato unità generatrici di reddito come un negozio e un laboratorio di produzione. Questo modello garantisce sia lo sviluppo delle competenze sia la sostenibilità finanziaria.

**La formazione presso MMS-K è riconosciuta dallo stato?**

**LAM:** MMS-K sta perseguendo attivamente l'accreditamento come istituto di istruzione e formazione tecnica e professionale. I progressi comprendono il rispetto dei requisiti legali, l'allineamento del curriculum agli standard e la preparazione per l'ispezione statale. Il raggiungimento di questo status rafforzerà il ruolo della scuola come leader per quanto riguarda l'istruzione professionale nella regione. La presenza di cooperanti di Comundo ha contribuito al mantenimento di elevati standard di formazione e di funzionamento del programma. Grazie al loro sostegno, MMS-K è riuscita ad allineare il proprio curriculum agli standard nazionali a posizionare lo Smiles Hub come un'istituzione credibile e competitiva.

**Comundo sostiene inoltre MMS-K con un finanziamento mirato. Quali sono i vantaggi?**

**LAM:** La combinazione di sostegno finanziario e sviluppo delle capacità ha permesso a MMS-K di realizzare attività ge-

2023

Raggiungere l'indipendenza

Grazie a un progetto di finanziamento di Comundo, le donne hanno accesso al centro di cucito. Inoltre, imparano a valutare le opportunità commerciali dell'industria tessile e a posizionarsi sul mercato con i propri prodotti.



Diversificare il finanziamento

Il negozio "Smiles Hub" di Kisumu vende abiti e borse provenienti dal centro artigianale. Qui arrivano anche le ordinazioni di pezzi di abbigliamento. Il ricavo contribuisce a creare posti di lavoro destinati alle donne.



Made in Kenya

Durante il suo interscambio di breve durata, Eva Zuberbühler e la responsabile della produzione Judith Anyango sviluppano un marsupio che viene venduto in Svizzera, sostenendo così direttamente le donne del Kenya. Le borse sono disponibili su: [www.kollektivvier.ch](http://www.kollektivvier.ch).



neratrici di reddito, come la produzione di uniformi e di assorbenti igienici riutilizzabili. Queste attività non solo coprono i costi operativi, ma permettono di reinvestire nella crescita del programma.

### Comundo si sta concentrando sempre più sulla messa in rete delle organizzazioni, il cosiddetto lavoro di cluster. Ha senso?

LAM: Il lavoro di rete ha facilitato i partenariati con le autorità locali, le imprese e altre organizzazioni non governative, ampliando l'influenza del programma e l'accesso alle risorse. Questi partenariati hanno anche accresciuto il profilo e la credibilità di MMS-K, generando ulteriore sostegno e collaborazione.

### Come si può migliorare la situazione di vita delle ragazze e delle giovani donne in modo integrale?

LAM: Le ragazze e le giovani donne provenienti da contesti difficili ricevono sia una formazione tecnica sia un sostegno olistico, che comprende l'insegnamento di competenze di vita, servizi di assistenza all'infanzia e mentoring. Questo approccio globale affronta le sfide a più livelli e rende le allieve autonome in modo sostenibile.

### Quali sono i cambiamenti sociali più ampi di questo modello di business?

LAM: L'iniziativa Smiles Hub ha messo in moto cambiamenti sistemici che vanno oltre le beneficiarie dirette, in-

nescando un effetto virtuoso nella comunità e contribuendo al cambiamento socio-economico. Le diplomate fungono da modello per le ragazze più giovani, ispirandole a proseguire gli studi e ad acquisire competenze. Le loro storie dimostrano che l'autodeterminazione è possibile anche di fronte alle avversità e incoraggiano la prossima generazione a sognare più in grande.

Altre storie su Make Me Smile-Kenya sono disponibili online all'indirizzo:

[www.comundo.org/it/makemesmile](http://www.comundo.org/it/makemesmile)



#### Video

Dai un'occhiata all'atelier di sartoria e al negozio di Make Me Smile-Kenya.

### L'esperto

Laban Adero Macopiyo, di Nairobi (Kenya), è un consulente riconosciuto a livello internazionale ed esperto di analisi dei dati e misurazione dell'impatto dei progetti. Ha lavorato, tra l'altro, per le Nazioni Unite (ONU) nel Programma alimentare mondiale (PAM) e nell'Organizzazione delle Nazioni Unite per lo sviluppo industriale (UNIDO).



## Tre strumenti di Comundo

### Invio di cooperanti:

- Sostegno al rafforzamento istituzionale
- Processi di formazione e accompagnamento
- Condivisione della conoscenza e apprendimento reciproco

### Sostegno finanziario:

- Sviluppo di infrastrutture, centri di formazione e strutture per l'infanzia
- Acquisto di materiale formativo (macchine da cucire, tessuti, strumenti per parrucchieri) per le lezioni pratiche
- Costi operativi, borse di studio per le persone tirocinanti e rimborsi spese per il personale formatore

### Lavoro in cluster (networking):

- Piattaforme di apprendimento congiunte per lo scambio tra i partner Comundo nel paese
- Lobbying coordinato per influenzare le politiche e assicurarsi il sostegno di agenzie governative, enti donatori e attori del settore privato

2024

Fare rete per avere più successo

Nasce una proficua collaborazione tra MMS-K e l'altra organizzazione partner Comundo Ujima-Foundation (da sinistra a destra: Monika Keller, Mercy Odero e Anke Dewald della Ujima-Foundation).



Dopo la formazione

Dopo aver completato la formazione, le donne vengono supportate nella creazione di una propria società. Comundo finanzia la formazione imprenditoriale e l'accompagnamento, mentre un'altra organizzazione fornisce "kit di avvio".



Più efficienza in futuro

Susanne Schweigel lavora per MMS-K da gennaio. Il compito della consulente per lo sviluppo organizzativo e la gestione è quello di introdurre processi più efficaci e sistemi di comunicazione e informazione migliori.



## DA VEDERE



Cooperanti di Comundo da gennaio 2025

Sopra da sinistra: Janine Ammann, Larissa Fankhauser, Rainer Kasik, Lia Beretta, Aaron Würz, Elvira Rigo, Elvis Masabo.

Sotto da sinistra: Pablo Rebetez, Sarah Redeligx, Gabriela Ortiz Arce, Maximilian Pichler, Susanne Schweigel, Laura Ronchini (manca Anna Alder) / Foto: Marcel Kaufmann / Comundo

## A ritmo boliviano

Lia Beretta è arrivata a Santa Cruz da poche settimane e sta iniziando ad ambientarsi nel suo nuovo ruolo a sostegno della Fundación Patiño. In quanto esperta in comunicazione ambientale e con una solida esperienza nel settore no profit, contribuirà a sviluppare e implementare nuovi programmi formativi, focalizzati sull'agroecologia e sulla sostenibilità ambientale. Scopriamo insieme come si sta ambientando.

[www.comundo.org/it/news](http://www.comundo.org/it/news)

## DA FARE

## Weekend di formazione

Fine settimana di formazione per persone interessate a un interscambio con Comundo o al mondo della cooperazione in generale: dalle 9 di sabato 10 maggio alle 17 di domenica 11 maggio all'Ostello dei Cappuccini di Faido. Si tratteranno temi legati ai rapporti di potere e alle relazioni tra il Nord e il Sud del mondo. Informazioni e iscrizioni sul nostro sito o chiamandoci allo 058 854 12 10.

## 14 cooperanti in partenza

Nove donne e cinque uomini provenienti da settori come l'ingegneria ambientale, la formazione professionale, la comunicazione, il marketing, la consulenza aziendale e la gestione finanziaria inizieranno un interscambio triennale nella prima metà del 2025. Insieme alle organizzazioni partner in Bolivia, Colombia, Nicaragua, Perù, Kenya, Namibia e Zambia, sono impegnati in progetti sostenibili a sostegno delle popolazioni svantaggiate. Cosa li ha spinti a decidere di diventare cooperanti di Comundo?

**Scopri di più e guarda il video:**

[www.comundo.org/nuovi-cooperanti](http://www.comundo.org/nuovi-cooperanti)

## DA LEGGERE



## Manno Film Mondo

Venerdì 14 e sabato 15 marzo Manno Film Mondo ci porta in Messico, con un'immersione nella cultura, nelle sfide e nelle iniziative delle ONG attive sul posto. Si parlerà di migrazione, disuguaglianze e politiche economiche, accentuate dalle tensioni successive alle elezioni americane. Film, musica dal vivo e specialità culinarie non mancheranno alla Sala Aragonite del Comune di Manno.

**Info:** [www.comundo.org/it/agenda](http://www.comundo.org/it/agenda)

## DA CUCINARE

## Kuku wa Kari



## RICETTA

[www.comundo.org/ricetta](http://www.comundo.org/ricetta)

**Pollo al curry dal Kenya:  
un piatto da sperimentare!**

RICETTA



«Dopo essere tornato dal mio interscambio ho deciso di sostenere altre persone cooperanti perché voglio rendere il mondo un po' più giusto!»



**Francesco Negri**  
Ex cooperante di Comundo in Bolivia

## Continuare a cambiare il mondo

L'esperienza di interscambio di tre anni in Bolivia con Comundo, assieme alla mia compagna Barbara Banfi, ha ampliato i miei orizzonti. Tornati in Svizzera e ritrovata una certa stabilità, abbiamo cercato il modo di continuare a promuovere il cambiamento a cui abbiamo contribuito quando eravamo sul posto. Ecco perché abbiamo scelto di sostenere finanziariamente alcuni progetti. Personalmente ho deciso poi anche di entrare nel comitato di Inter-Agire, associazione sostenitrice di Comundo, perché credo nel suo importante ruolo nel mondo della cooperazione a livello ticinese.

INTERVISTA



### INTERVISTA A FRANCESCO NEGRI

[www.comundo.org/testimonianza](http://www.comundo.org/testimonianza)

Perché dopo essere stato cooperante di Comundo ha deciso di continuare a sostenerci.

### Newsletter

Iscriviti alla nostra newsletter: potrai ricevere informazioni sui nostri progetti al Sud, sulle attività nella Svizzera italiana e sui posti vacanti.

→ [www.comundo.org/it/newsletter](http://www.comundo.org/it/newsletter)

 [facebook.com/comundobellinzona](https://facebook.com/comundobellinzona)

 [youtube.com/@Comundo-NGO](https://youtube.com/@Comundo-NGO)

 [linkedin.com/showcase/comundo-svizzera-italiana](https://linkedin.com/showcase/comundo-svizzera-italiana)

 [@comundo\\_svizzeraitaliana](https://instagram.com/comundo_svizzeraitaliana)



Comundo sostiene gli Obiettivi di sviluppo sostenibile delle Nazioni Unite (Agenda 2030)

#### LASCIARE IL SEGNO

Volete fare qualcosa di significativo che vada oltre la vostra vita? Con un lascito o un'eredità a Comundo, fate un gesto che contribuisce a un mondo più giusto.

Per ulteriori informazioni, contattare Anna Maspoli, Tel. 058 854 12 15, [anna.maspoli@comundo.org](mailto:anna.maspoli@comundo.org) [www.comundo.org/eredita-legati](http://www.comundo.org/eredita-legati)

#### FARE UNA DONAZIONE

[www.comundo.org/sostenici](http://www.comundo.org/sostenici)  
Ogni franco conta: grazie per aver deciso di sostenere Comundo!



Donazioni dalla Svizzera:  
CP: 69-2810-2  
IBAN: CH74 0900 0000 6900 2810 2



I progetti presentati sono sostenuti dalla DSC (DFAE), nel quadro del programma istituzionale di Unité 2021-2024.



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Direzione dello sviluppo e della cooperazione DSC

**IMPRESSUM:** CARTABIANCA / HORIZONTE / HORIZONS, 4 numeri all'anno, grazie alla sua donazione, riceve gratuitamente Cartabianca; tiratura: 21 100 esemplari, ISSN 1661-7304  
Editore: COMUNDO, Piazza Governo 4, 6500 Bellinzona; [www.comundo.org](http://www.comundo.org), Tel. 058 854 12 10, [bellinzona@comundo.org](mailto:bellinzona@comundo.org)  
**Redazione/Produzione:** Denise Ammann, Kristin Groitzsch, Priscilla De Lima, Sylviane Pittet, Antonia Tanner **Online:** Daniel Scherrer, Simone Bischof Lusti, Diana Corica  
**Foto:** Marcel Kaufmann  
**Stampa:** Engelberger Druck AG, Stans